



## Absolutorium

**11 czerwca 2015 r. na IX sesji Rada Miejska w Miasteczku Śląskim po raz kolejny jednogłośnie udzieliła absolutorium Burmistrzowi Miasta – Krzysztofowi Nowakowi. Przed głosowaniem w tej sprawie radnym przedstawione zostały: sprawozdanie finansowe za 2014 rok oraz informacja o stanie mienia komunalnego.**

Podkreślić należy, że zarówno wniosek Komisji Rewizyjnej o udzielenie absolutorium Burmistrzowi Miasteczka Śląskiego, jak również sprawozdanie z wykonania budżetu miasta za 2014 rok, zyskały pozytywną ocenę Kolegium Regionalnej Izby Obrahunkowej w Katowicach.

Skarbnik Miasta Pani Ewelina Skrabania-Różycka wyjaśniła, że sprawozdanie finansowe składa się z bilansu wykonania budżetu, łącznego bilansu obejmującego dane wynikające z samorządowych jednostek budżetowych, łącznego rachunku zysków i strat oraz łącznego zestawienia zmian w funduszu.

Bilans z wykonania budżetu po stronie aktywów i pasywów wyniósł 4.468.205,09 zł, natomiast wynik wykonania budżetu – 482.597,42 zł.

Łączny bilans z wykonania budżetu po stronie aktywów i pasywów wyniósł 70.153.533,87 zł.

Łączny rachunek zysków i strat zamknął się w kwocie 1.586.596,81 zł.

Łączne zestawienie zmian w funduszu jednostki zamknęło się w kwocie 67.508.343,05 zł.

Sprawozdanie z wykonania budżetu za 2014 rok zostało przekazane wszystkim radnym i omówione na komisjach. Na sesji wszystkie komisje wyraziły pozytywną opinię na temat sprawozdania finansowego, sprawozdania z wykonania budżetu oraz informacji o stanie mienia komunalnego.

Planowane dochody ogółem: 25.914.414,54 zł.

Dochody gminy wyniosły 26.328.615,13 zł.

Wydatki po zmianach wyniosły 28.680.116,57 zł.

Wydatki obliczono na kwotę 26.761.558,73 zł.

Deficyt budżetowy wyniósł 432.943,60 zł.

Ponadto rozchody gminy z tytułu pożyczek i kredytów w 2014 roku wyniosły 449.760,00 zł, a przychody z tytułu wolnych środków, nadwyżki budżetowej oraz zaciągniętych pożyczek wynoszą 5.542.742,24 zł.

Składniki mienia komunalnego przedstawiają się następująco:

wartość księgową gruntów wynosi – 22.828.363,60 zł,

wartość księgową budynków wynosi – 7.272.681,55 zł,

wartość księgową obiektów inżynierii lądowej i wodnej wynosi – 32.147.533,78 zł,

wartość księgową grupy kotły i maszyny energetyczne – 113.328,09 zł,

wartość księgową grupy maszyny, urządzenia i aparaty ogólnego zastosowania – 80.346,01 zł

wartość księgową maszyny i urządzenia specjalistyczne – 5.671,55 zł,

wartość księgową grupą urządzenia techniczne – 1.163.103,70 zł,

wartość księgową grupą środki transportu – 42.934,31 zł,

wartość księgową grupy narzędzia, przyrządy i wyposażenia – 322.155,26 zł,

wartości niematerialne i prawne – 26.891,28 zł.

Dochody uzyskane z majątku gminy – 2.789.082,08 zł.

Wartość udziałów i akcji – 889.616,00 zł.

## Informacja

Informujemy, że w okresie wakacyjnym (lipiec – sierpień) nie będzie odbywał się w naszym Urzędzie Miejskim dyżur radnego powiatowego. Zapraszamy po wakacjach.

## Podziękowania

Składam serdeczne podziękowania Obwodowym Komisjom Wyborczym w Miasteczku Śląskim za sprawne przeprowadzenie wyborów Prezydenta RP zarządzonych na dzień 10 maja br.

Dziękuję serdecznie również pracownikom Referatu Organizacyjnego za pomoc OKW i rzetelną realizację tego zadania oraz pracownikom Urzędu Stanu Cywilnego za przygotowanie spisów wyborców i pomoc udzielaną OKW w dniu wyborów.

Agnieszka Nowak – Sekretarz Miasta  
Urzędnik Wyborczy

# Spotkania wspólnot mieszkaniowych

**Jak co roku, na przełomie marca odbyły się spotkania wspólnot mieszkaniowych funkcjonujących na terenie osiedla, zorganizowane przez Zarządcę tj. Międzygminne Towarzystwo Budownictwa Społecznego Sp. z o.o. w Tarnowskich Górach.**

Podczas spotkań każdej ze wspólnot zostały przedstawione, a następnie przyjęte uchwały w sprawie:

1. przyjęcia sprawozdania finansowego za rok 2014,
2. udzielenia absolutorium Zarządcowi wspólnoty za rok 2014,
3. rozliczenia wyniku finansowego za rok 2014,
4. zatwierdzenia rozliczania kosztów dostawy wody i odprowadzania ścieków za rok 2014,
5. ustalenia wysokości opłat na pokrycie kosztów zarządu w roku 2015, przyjęcie planu gospodarczego i ustaleniu wynagrodzenia dla Zarządcy,
6. w sprawie określenia granic nieruchomości wspólnej,
7. w sprawie przeprowadzenia inwentaryzacji powierzchni nieruchomości.

Członkowie każdej ze wspólnot mieszkaniowych omawiali również zakres prac remontowych, które należałoby podjąć w poszczególnych budynkach. Zostały podjęte uchwały i zgłoszone potrzeby w następujących tematach:

- ul. Metalowa 1
  - wymiana wodomierzy,
- ul. Metalowa 2
  - wymiana wodomierzy,
  - dezynsekcja budynku na obecność mrówek faraona,
  - wymiana tablic domofonowych przed wejściem do klatek schodowych,
- ul. Metalowa 3
  - wymiana samozamykacza, klatka III,
- ul. Metalowa 5
  - wymiana wodomierzy,
  - wymiana drzwi do piwnicy,
  - remont balkonów w wytypowanych lokalach,
- ul. Metalowa 6
  - wymiana wodomierzy,
- ul. Srebrna 8
  - wymiana wodomierzy,
  - malowanie klatek schodowych w miarę możliwości finansowych wspólnoty,
- ul. Srebrna 10
  - wymiana wodomierzy,
  - wymiana opraw oświetleniowych na oprawy z czujką ruchu w budynku i przed,

- malowanie klatek schodowych,
  - remont podestów przed wejściem do klatki,
- ul. Srebrna 13
    - wymiana wodomierzy,
  - ul. Srebrna 14
    - wymiana wodomierzy,
    - wymiana domofonu na cyfrowy z listą nazwisk,
    - wymiana drzwi na klatkach schodowych,
    - wymiana oprawy przed wejściem do budynku z czujką ruchu,
  - ul. Srebrna 15
    - wymiana wodomierzy,
  - ul. Srebrna 16
    - wymiana wodomierzy,
    - wymiana drzwi do piwnicy,
  - ul. Srebrna 17
    - wymiana wodomierzy,
    - wymiana drzwi w szafkach na gazomierze,
  - ul. Srebrna 18
    - wymiana wodomierzy,
    - wniosek o montaż przed wejściami do klatek schodowych oprawy z czujką ruchu,
    - decyzja o przygotowaniu się do malowania klatek schodowych,
  - ul. Srebrna 19
    - wymiana wodomierzy,
  - ul. Srebrna 20
    - wymiana wodomierzy,
    - wymiana instalacji elektrycznej na klatkach schodowych,
  - ul. Srebrna 21
    - wymiana wodomierzy,
    - zebranie przez Zarządcę ofert na wymianę luksfer na okna PCV na klatkach schodowych oraz na wymianę daszków nad wejściami do klatek,
  - ul. Srebrna 22
    - wymiana wodomierzy,
  - ul. Srebrna 23
    - wymiana wodomierzy,
    - wymiana drzwi do piwnic,
  - ul. Srebrna 25
    - wymiana wodomierzy,
    - wymiana domofonu na cyfrowy,
    - wymiana okienek piwnicznych.

Oprócz corocznych spotkań, będących podsumowaniem poprzedniego roku kalendarzowego, Zarządca organizuje również spotkania w ciągu roku w przypadku konieczności podjęcia uchwał ważnych dla funkcjonowania danej wspólnoty.

**Więści**  
Z MIASTECZKOWSKIEGO  
**RATUSZA**

Biuletyn Informacyjny Urzędu Miejskiego w Miasteczku Śląskim  
Wydawca: Urząd Miejski w Miasteczku Śląskim  
ul. Rynek 8, 42-610 Miasteczko Śląskie  
Redaktor naczelny: Gabriela Walochnik, nakład: 1500 egz.  
Redakcja zastrzega sobie prawo wyboru nadesłanych materiałów, ich opracowania redakcyjnego i dokonywania skrótów.  
Zdjęcia: archiwum Urzędu Miejskiego, gminnych jednostek organizacyjnych oraz gminnych instytucji kultury.  
Opracowanie i skład: Wydawnictwo KA s.c.  
ul. Górnicza 12, 42-600 Tarnowskie Góry  
www.kasc.pl

**Referat Budynków**

# Uchwały Rady Miejskiej

**W dniu 26 maja br. odbyła się VIII Sesja Rady Miejskiej w Miasteczku Śląskim, na której zostały podjęte następujące uchwały:**

1. Uchwała Nr VIII/57/15 w sprawie zmian w uchwale budżetowej na 2015 r.
2. Uchwała Nr VIII/58/15 w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Miasteczko Śląskie na lata 2015 – 2022.
3. Uchwała Nr VIII/59/15 w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru udokumentowanego złoża kruszywa naturalnego OSTRA GÓRA położonego w Miasteczku Śląskim.
4. Uchwała Nr VIII/60/15 w sprawie Statutu Dzielnicy Żyglin – Żyglinek.
5. Uchwała Nr VIII/61/15 o zmianie uchwały w sprawie gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych oraz zapobiegania narkomanii na 2015 rok.
6. Uchwała Nr VIII/62/15 w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie kolejnej umowy dzierżawy nieruchomości gruntovej stanowiącej własność Gminy Miasteczko Śląskie.
7. Uchwała Nr VIII/63/15 w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie kolejnej umowy dzierżawy nieruchomości gruntovej stanowiącej własność Gminy Miasteczko Śląskie.

*Teksty uchwał dostępne są na stronie internetowej Urzędu w zakładce Baza Aktów Własnych <http://prawomiejscowe.pl/institution/19239/collection/98387> oraz w Biurze Rady Miejskiej (pok. nr 30).*

**W dniu 11 czerwca br. odbyła się IX Sesja Rady Miejskiej w Miasteczku Śląskim, na której zostały podjęte następujące uchwały:**

1. Uchwała Nr IX/64/15 w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego oraz sprawozdania z wykonania budżetu Miasta Miasteczko Śląskie za 2014 rok.
2. Uchwała Nr IX/65/15 w sprawie udzielenia absolutorium Burmistrzowi Miasta Miasteczko Śląskie z wykonania budżetu za rok 2014.
3. Uchwała Nr IX/66/15 w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego za okres od 1.01.2014 r. do 31.12.2014 r. Miejskiego Ośrodka Kultury w Miasteczku Śląskim.
4. Uchwała Nr IX/67/15 w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego za okres od 1.01.2014 r. do 31.12.2014 r. Miejskiej Biblioteki Publicznej w Miasteczku Śląskim.
5. Uchwała Nr IX/68/15 w sprawie wyrażenia zgody na zawarcie kolejnej umowy dzierżawy nieruchomości gruntovej stanowiącej własność Gminy Miasteczko Śląskie.

*Teksty uchwał dostępne są na stronie internetowej Urzędu w zakładce Baza Aktów Własnych <http://prawomiejscowe.pl/institution/19239/collection/98387> oraz w Biurze Rady Miejskiej (pok. nr 30).*

# Informacja

W związku z licznymi zapytaniami mieszkańców gminy o możliwość dorobienia sobie do skromnych uposażeń, rent czy emerytur w formie prac społecznie użytecznych informuję, że nie jest to forma pomocy skierowana do każdej osoby chętnej do podjęcia tych prac. Prace społecznie użyteczne mogą być wykonywane jedynie przez:

- bezrobotnego bez prawa do zasiłku korzystającego ze świadczeń z pomocy społecznej, który otrzymał skierowanie z powiatowego urzędu pracy do odbycia tych prac,
- osobę uczestniczącą w kontrakcie socjalnym, indywidualnym programie usamodzielnienia, lokalnym programie pomocy społecznej lub indywidualnym programie zatrudnienia socjalnego, jeżeli podjęła uczestnictwo w tych formach w wyniku skierowania powiatowego urzędu pracy.

Nie wynika to ze złej woli urzędniczej, taka jest zasada ubiegania się o tego typu prace przez **gminę** w Powiatowym Urzędzie Pracy. Wykonywanie prac społecznie użytecznych odbywa się na podstawie porozumienia zawartego między starostą a gminą na zasadach określonych w tym porozumieniu oraz w Rozporządzeniu Ministra Pracy i Polityki Społecznej w sprawie organizowania prac społecznie użytecznych z dnia 22 lipca 2011 r. (Dz.U. Nr 155, poz. 921).

Prace społecznie użyteczne są organizowane przez gminę w jednostkach organizacyjnych pomocy społecznej, organizacjach lub instytucjach statutowo zajmujących się pomocą charytatywną lub na rzecz społeczności lokalnej. W Miasteczku Śląskim są one prowadzone w formie sprzątania ulic, placów i zieleńców oraz innych drobnych, nieskomplikowanych prac, w których nie są wymagane szczególne umiejętności.

**Wymiar czasu pracy** dla skierowanej osoby bezrobotnej **nie może przekroczyć 10 godzin tygodniowo**. Powiatowy Urząd Pracy refunduje gminie do 60% kosztów minimalnego świadczenia przysługującego bezrobotnemu, które obecnie wynosi 8,10 zł za godzinę.

# Profilaktyka w gimnazjum

17.06.2015 r. w Publicznym Gimnazjum w Miasteczku Śląskim z inicjatywy Przewodniczącego Komisji Rozwoju i Porządku Publicznego Edwarda Grzesiaka, jak również dyrektora szkoły mgr Danuty Stankiewicz odbyło się spotkanie profilaktyczne dotyczące przyczyn i skutków uzależnień oraz możliwości otrzymania pomocy w tym zakresie.

Spotkanie składało się z dwóch części – pierwszą z nich poprowadził dyrektor Tarnogórskiego Ośrodka Terapii Uzależnień, Profilaktyki i Pomocy Psychologicznej mgr Piotr Sobczak, drugą natomiast przedstawiciele Komendy Powiatowej Policji w Tarnowskich Górach – podkomisarz Rafał Biczysko, rzecznik prasowy KPP oraz aspirant Rafał Openchowski, asystent Wydziału Prewencji KPP.

W spotkaniu uczestniczyli również przedstawiciele Rady Miejskiej w Miasteczku Śląskim – przewodniczący Józef Jendruś oraz radny Edward Grzesiak.

» *ciąg dalszy na str. 5*

# Freestyle z Pokahontaz i Bejfem

Zespół Pokahontaz gościł 29 maja podczas cyklu Spotkań Muzycznych w Miejskim Ośrodku Kultury w Miasteczku Śląskim, których głównym sponsorem jest Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. Koncert, podobnie jak występ Skubasa sprzed miesiąca, cieszył się dużym zainteresowaniem i przyciągnął sporą publiczność.

Śląski Pokahontaz to jeden z gwiazdorskich składów polskiego hip hopu. Powstał w 2003 roku na kanwie legendarnej formacji Paktofonika, o której twórczości oraz życiu jednego z frontmanów Piotra „Magika” Łuszcza powstał kilka lat temu popularny i głośny film „Jestem Bogiem”. Po tragicznej śmierci „Magika”, pozostali członkowie Paktofoniki – Wojciech „Fokus” Alszer oraz Sebastian „Rahim” Salbert założyli wraz z Sebastianem „Dj Bambusem” Michalskim zespół Pokahontaz.

Choć grupa działa na scenie hiphopowej od wielu lat i zdążyła już zyskać sporą rzeszę fanów, to wciąż przyciąga nową publiczność. To właśnie młodzież szkolna i uczelniana dominowała podczas koncertu Pokahontaz w Miejskim Ośrodku Kultury w Miasteczku Śląskim. Chociaż nie brakowało również i tych, którzy doskonale pamiętają pierwsze koncerty zespołu sprzed ponad 10 lat, a także samej Paktofoniki.

Zanim jednak na scenie MOK-u pojawili się „Fokus” i „Rahim”, publiczność rozgrzał „Bejf” – młody raper z Zabrze. Wojtek Szoldra, bo tak naprawdę się nazywa, wystąpił w Miasteczku Śląskim jako support. Zaprezentował nie tylko swoje starsze utwory, ale i te premierowe, które jeszcze w tym roku znajdą się na nowej płycie. Nie był to typowy, surowy hip hop oparty na kilku bitach, ale głównie wielu elektronicznych wstawkach muzycznych. „Bejf” złapał też świetną interakcję z ponad 120 fanami hip hopu, wciągając ich do freestyle’owania.

Tych elementów nie zabrakło również podczas koncertu Pokahontaz. Różnica polegała jednak na tym, że repertuar tej grupy był już doskonale znany widzowi, która wyręczała



Fot.: Radosław Kaźmierczak

często „Rahima” i „Fokusa”, śpiewając za nich poszczególne partie tekstów. Legendy śląskiego hip hopu nie kryły zadowolenia z takiego obrotu sprawy. Żywiołowość młodej publiczności nakręcała ich od samego początku koncertu, czyli od takich hitów, jak chociażby „Habitat”. Nie brakowało również wspólnego improwizowania artystów z fanami. Jako podziękowanie za dobrą zabawę muzycy rozdawali swoje płyty, a na koniec blisko dwugodzinnego występu nie dali się również długo prosić o bisy.

Majowy koncert Pokahontaz, a wcześniej pod koniec kwietnia Skubasa, w ramach Spotkań Muzycznych w Miejskim Ośrodku Kultury w Miasteczku Śląskim przyciągnęły osoby w różnym wieku i o różnych upodobaniach muzycznych. Jest duża szansa, że pojawi się kolejna grupa melomanów. Ostatnim tegorocznym wykonawcą cyklu muzycznego w Miasteczku Śląskim będzie zespół Mikromusic, wykonujący trip hop łączony z jazzem. Amatorów takiej oferty muzycznej należy teraz wypatrywać w Miasteczku Śląskim. A być może i tych, którzy dobrze bawili się na koncertach Skubasa i Pokahontaz, doceniających przedstawicieli alternatywnej sceny muzycznej.

**Krzysztof Szendzielorz**

## Tydzień Bibliotek



Każdego roku w maju organizowany jest Tydzień Bibliotek, który ma na celu promocję czytelnictwa i bibliotek. W tym roku, podobnie jak w poprzednich latach, Tydzień Bibliotek

w Oddziale Dziecięcym obfitował w różnorakie atrakcje dla najmłodszych czytelników.

W piątek 8 maja odbyło się spotkanie autorskie z Panią Anną Kaszubską, autorką bajek dla dzieci pt. „Mozaikowe warsztaty literackie”. Podczas tych zajęć dzieci miały okazję dowiedzieć się, jak powstaje książka, a także możliwość zakupu książki autorki wraz z dedykacją.

W poniedziałek 11 maja odbył się natomiast plener czytelniczo-malarski dla najmłodszych czytelników. Dzieci czytały fragmenty „Fizii Pończoszanki” Astrid Lindgren. Czytanie było połączone z zabawą plastyczną – projektowaniem rajstop dla Pippi.

We wtorek odbył się konkurs lokalnych talentów w wydaniu śląskim pt. „Mom talynt”. W skład jury weszli: Pani dyrektor MBP Aleksandra Ruda, laureat nagrody konkursu Radio Katowice „Po naszymu, czyli po śląsku” Pan Józef Jendruś oraz bibliotekarka Liliana Rozińska. Uczestniczkami były uczennice piątej klasy Szkoły Podstawowej nr 2 w Miasteczku Śląskim – Ania Plaza, Angelika Zmieskol i Wiktoria Adamek.

» ciąg dalszy na str. 6

# Informacje

\* Tegoroczne Dni Miasteczka Śląskiego odbędą się 4 oraz 5 lipca w nowo zrewitalizowanym Parku Rubina. Impreza będzie jednocześnie otwarciem nowej wizytówki miasta. Oprócz występów zespołów działających przy Miejskim Ośrodku Kultury w Miasteczku Śląskim, zaplanowano wiele atrakcji, między innymi występ kabaretu OT.TO, a także koncert Krzysztofa Kiljańskiego.

Wszystkie szczegóły dotyczące Dni Miasteczka Śląskiego 2015 dostępne są na stronie internetowej MOK-u oraz Urzędu Miejskiego, w biurze MOK-u (ul. Srebrna 24, 32 288 88 70) oraz na plakatach.

\* Akcja Lato w mieście rozpoczyna się w tym roku 29 czerwca i potrwa do 17 lipca. Zajęcia zostały podzielone tak, aby miały w nich okazję uczestniczyć dzieci ze wszystkich dzielnic Miasteczka Śląskiego. Wszystkie szczegóły dotyczące planowanych zajęć, lokalizacji oraz wycieczek są dostępne na stronie internetowej Miejskiego Ośrodka Kultury i Urzędu Miejskiego, w biurze MOK-u oraz na plakatach.

\* Orkiestra Reprezentacyjna Gminy Miasteczko Śląskie wystąpiła 7 czerwca 2015 roku podczas Festynu Rodzinnego w Katowicach, organizowanego przez Radę Jednostki Pomocniczej Katowice Wełnowiec-Józefowiec. Zespół został przyjęty bardzo ciepło zarówno przez widzów, jak i organizatorów. Tradycyjnie, nie obyło się bez bisów.

\* 13 czerwca odbył się II Przegląd Twórczości Nieprofesjonalnej, podczas którego zaprezentowali się artyści działający w różnych dziedzinach sztuki. Celem tych corocznych spotkań jest integracja i promocja artystów nieprofesjonalnych z terenu gminy Miasteczko Śląskie, ale także spoza niej. Podczas przeglądu wystąpił zespół M.A.Z.E.M., duet wokально-taneczny Aleksandra Szklarz, Oliwia Grudzka oraz wokalista Szymon Nitka. Zaprezentowane zostały również prace plastyczne Patrycji Miara, rękodzieło Heleny Nowak

oraz rysunki Samanty Grudzkiej. Przegląd otwarty występy zespołów Crazy I oraz Smerfy II, natomiast całość poprowadził Józef Jendruś.

\* 11 czerwca odbyło się ostatnie przed wakacjami spotkanie z Bajdurami. Dzieci poznały bajkę „Mały Frikk i jego skrzypki”, która opowiadała o tym, że szlachetne serce i dobra muzyka mogą zdziałać cuda. Głównym bohaterem był rudzielec, który potrafi się dzielić z innymi nawet wtedy, gdy sam ma niewiele. Maluchy rozmawiały o mocy życzeń, marzeń i szczerości.

\* W niedzielę 14 czerwca w Kościele parafialnym w Brynicy odbył się koncert, podczas którego wystąpił Chór Męski „Piaś”, Orkiestra Dęta Dzielnicy Żyglin-Żyglinek oraz Zespół Folklorystyczny „Brynica”. Parafianie oraz goście mieli okazję wysłuchać pieśni maryjnych w świetnym wykonaniu, a nawet włączyć się do wspólnego śpiewu.



Uczestnicy koncertu.

\* Z okazji Dnia Dziecka MOK zorganizował wyjazd do Tarnogórskiego Centrum Kultury na spektakl „Tomcio Paluszek” w wykonaniu znanego w kraju i za granicą Teatru Lalek Banialuka z Bielska-Białej. Wycieczka cieszyła się sporym zainteresowaniem.

## Profilaktyka w gimnazjum

Prelekcje dotyczyły skutków zażywania różnych środków psychotropowych oraz wynikającej z wieku dorastania podatności młodzieży na eksperymenty. Wystąpienia prelegentów wzbogacone były prezentacjami multimedialnymi oraz filmami, np. „Dopalacze – dobijacze”. Zwrócono uwagę na potrzebę budowania poczucia własnej wartości oraz precyzowania celów życiowych młodych ludzi. Poruszono także trudne tematy dotyczące handlu ludźmi oraz efektu back flash. W związku ze zbliżającymi się wakacjami podkreślono potrzebę bezpiecznego spędzania czasu wolnego.

W spotkaniu z wielkim zainteresowaniem wraz z nauczycielami uczestniczyło 126 uczniów gimnazjum. Chętne osoby



miały możliwość wzięcia udziału w symulacji zachowań po spożyciu środków odurzających. Wydaje się wskazane kontynuowanie podobnych inicjatyw w przyszłości.

# Wieści z Przedszkola nr 3

## OWOCOWY DZIEŃ U ŚREDNIAKÓW

W grupie II „Misie” w ramach „Akademii Zdrowego Przedszkolaka” zrealizowany został program „Podróż do krainy aktywności”. W jego ramach dzieci poznawały pracę ogrodnika, dowiedziały się co jest konieczne do uprawy roślin, same siały nasionka i obserwowały wzrost roślin. Przedszkolaki zaznajomiły się również z pracą kucharza i zanalizowały piramidę żywienia.

19 maja zorganizowaliśmy dla maluchów „owocowy dzień”. Dzieci utrwaliły wiadomości o owocach, tych najbardziej znanych, jak i egzotycznych. Najważniejszą częścią było przygotowanie sałatki owocowej. Dzieci chętnie pomagały pani Beacie oraz paniom kucharkom.

W końcu nadszedł czas na upragnioną degustację! Wszystkim bardzo smakowało!

Przedszkolaki w ramach programu nauczyły się postaw ekologii i dbałości o przyrodę

Drugim realizowanym w naszym przedszkolu programem jest program antynikotynowy „Czyste powietrze wokół nas”, podczas realizacji którego dzieci zdobywały wiedzę na temat różnych źródeł dymu, szkodliwości i skutków palenia papierosów. Również rodzice mieli możliwość wzięcia udziału w zajęciach.

## UROCZYSTOŚCI Z OKAZJI DNIA MAMY I TATY

To jedno z najważniejszych świąt obchodzonych w naszym przedszkolu. Każda grupa przygotowała dla rodziców swój program artystyczny – wierszem, piosenką i tańcem dzieci uczciły święto swoich rodziców. Nie mogło na tak ważnej uroczystości zabraknąć oczywiście upominków, dzieci bardzo się starały wykonując laurki, kwiatki, serca dla swoich bliskich. Podczas wspólnego świętowania przy kawie i słodkościach, w miłej atmosferze, rodzice mieli okazję do rozmów, również z wychowawcami.

## DZIEŃ DZIECKA

Po uroczystościach z okazji Dnia Mamy i Taty przyszedł czas na świętowanie Dnia Dziecka. Nasze maluchy bawiły się już od samego rana. Najpierw w sali rekreacyjnej dzieci wzięły udział w konkursach, a następnie wszyscy świetnie się bawili przy muzyce. Nie zabrakło również atrakcji na świeżym powietrzu. Wspólnie się bawiliśmy i jak to na pikniku – zjedliśmy wiele smakołyków. Niespodzianką dla dzieci był mały upominek – piłka i jajko z niespodzianką. Dzieci były bardzo zadowolone z przygotowanych prezentów.

## KONKURS „DZIECI ŚWIATA”

Został ogłoszony dla naszych przedszkolaków przez p. Mirkę. Zadaniem dzieci, przy współudziale rodziców, było wykonanie pracy techniką collage. Temat chyba wydał się dość trudny, ale cieszymy się z udziału i podziwiamy piękne prace wykonane przez naszych podopiecznych. Będą one ozdobą naszego przedszkola.

## NASZE NAJBLIŻSZE PLANY

Planujemy dwie wycieczki. Pierwsza ciuchcią „Martusią” do Świerklańca, druga do Kalet – Truszczyca z okazji przesuniętej z powodu niesprzyjającej pogody „majówki”. Uwieńczeniem roku szkolnego będzie uroczyste pożegnanie przedszkola przez grupy najstarsze. A potem już wymarzone przez wszystkich wakacje!

*Bożena Hajduk*

## Pracowite Pszczółki

W piątek 8 maja Pracowite Pszczółki (starszacy) wraz z wychowawczynią Panią Iwoną Nowak odwiedziły Miejską Bibliotekę Publiczną w Miasteczku Śląskim, aby wraz z jej pracownikami



świętować Dzień Bibliotekarza. Z tej okazji maluchy przygotowały program artystyczny, a także sympatyczne upominki dla świętujących.

27, 28 i 29 maja obchodziliśmy przedszkolne Dni Rodziny. Każda grupa przygotowała dla rodziców wyjątkowy program artystyczny. Dzieci recytowały wierszyki, śpiewały piosenki i wykonywały poznane tańce. Podczas wspólnego świętowania przy kawie i łakociach, rodzice mieli także okazję do rozmowy z wychowawcami. Na zakończenie każdej uroczystości goście otrzymali pamiątkowe upominki.

## Tydzień Bibliotek

» dokończenie ze str. 4

Dziewczynki bardzo rzetelnie przygotowały się do konkursu. Wyrecytowały popularny wiersz Juliana Tuwima pt. „Okulary” w wersji śląskiej. Jury oceniło prawidłową wymowę, akcent śląski, prawidłowy dobór słów podczas przedstawiania się uczestniczek oraz ogólny wyraz artystyczny. Poziom trzech uczestniczek był bardzo wyrównany w związku z czym, decyzją jury wszystkie uczestniczki zajęły ex aequo pierwsze miejsca. Zwycięzczynie obdarowane zostały nagrodami książkowymi.

W środę 13 maja przeprowadzono w bibliotece zabawę literacką pt. „Cudakowe zagadki”. Dzieci biorące udział w zabawie rywalizowały ze sobą, odpowiadając na pytania z dziedziny literatury dziecięcej. Najwyższą punktację zdobył uczeń Patryk Subocz.

W pozostałe dni, tzn. w czwartek (14 maja) oraz w piątek (15 maja) przeprowadzono akcję pozyskiwania gratisowych egzemplarzy dla biblioteki na Warszawskich Targach Książki. W związku z tym dziękujemy wszystkim wydawcom, którzy zareagowali pozytywnie i obdarowali naszą bibliotekę darmowymi egzemplarzami.

42–610 Miasteczko Śląskie, ul. Rynek 8, tel.: 32 393-80-01, fax: 32 393-80-02

Godziny pracy Urzędu Miejskiego: poniedziałek 7.30–16.30, od wtorku do czwartku 7.30–15.30, piątek 7.30–14.30

[www.miasteczko-slaskie.pl](http://www.miasteczko-slaskie.pl)

[sekretariat@miasteczko-slaskie.pl](mailto:sekretariat@miasteczko-slaskie.pl)

# LATO W MIEŚCIE 2015

29.06. - 17.07.2015

Brynica - Żyglin - Miasteczko Śląskie

## I TYDZIEŃ: BRYNICA

budynek OSP (zajęcia w godzinach 10:00 - 14:00)  
Zajęcia i wycieczka dla dzieci w wieku 5 - 12 lat

## II TYDZIEŃ: ŻYGLIN

MOK Miasteczko Śląskie, Filia w Żyglinie przy ul. Śląskiej 44 oraz sala gimnastyczna w Szkole Podstawowej nr 2 (zajęcia w godzinach 10:00 - 14:00)  
Zajęcia i wycieczka dla dzieci w wieku 5 - 12 lat

## III TYDZIEŃ: MIASTECZKO ŚLĄSKIE

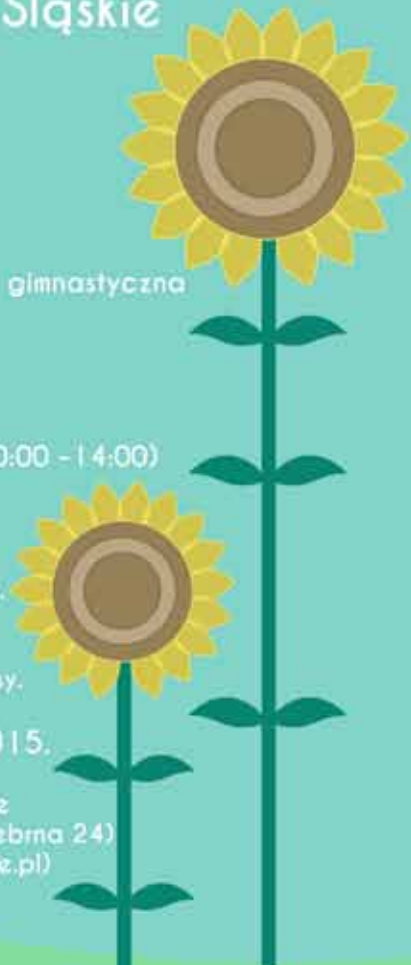
Miejski Ośrodek Kultury w Miasteczku Śląskim (zajęcia w godzinach 10:00 - 14:00)  
Zajęcia dla dzieci w wieku 5 - 12 lat  
(za wyjątkiem wycieczki przeznaczonej dla dzieci od 7 roku życia)

Udział we wszystkich atrakcjach jest bezpłatny.  
Liczba miejsc jest ograniczona.

Na zajęcia i wycieczki obowiązują osobne zapisy.

Zapisy przyjmowane są do 26 czerwca 2015.

Zapisy są przyjmowane wyłącznie na podstawie  
kart zgłoszeniowych dostępnych w biurze MOK-u (ul. Srebrna 24)  
oraz na stronie internetowej (mok.miasteczko-slaskie.pl)



### I TYDZIEŃ

**PONIEDZIAŁEK 29.06.**

Wycieczka do chęrowskiego ZOO  
Godziny i miejsca wyjazdu:  
8.15 - OSP Brynica, 8.30 - Kościół w Żyglinie,  
8.45 - MOK w Miasteczku Śląskim  
Powrót:  
13.30 - MOK w Miasteczku Śląskim,  
13.45 - Kościół w Żyglinie, 14.00 - OSP Brynica

**WTOREK 30.06.**

Gry i zabawy ruchowe  
(prowadzenie: Andrzej Misiulowicz, Karol Ochwał)

**ŚRODA 01.07.**

Gry i zabawy ruchowe  
(prowadzenie: Andrzej Misiulowicz, Karol Ochwał)

**CZWARTEK 02.07.**

Zajęcia plastyczne  
(prowadzenie: Magdalena Zaton)  
Zajęcia przyrodnicze

**PIĄTEK 03.07.**

Zajęcia muzyczne i taneczne  
(prowadzenie: Alicja Kozanik, Teofil Mironik-Sapota)

### II TYDZIEŃ

**PONIEDZIAŁEK 06.07.**

Sala Gimnastyczna SP nr 2  
Gry i zabawy ruchowe  
(prowadzenie: Andrzej Misiulowicz, Karol Ochwał)

**WTOREK 07.07.**

Sala Gimnastyczna SP nr 2  
Gry i zabawy ruchowe  
(prowadzenie: Andrzej Misiulowicz, Karol Ochwał)

**ŚRODA 08.07.**

Wycieczka do Parku Miniatur:  
Zamek Jurajskich  
Godziny i miejsca wyjazdu:  
6.30 - OSP Brynica, 8.45 - Kościół w Żyglinie,  
9.00 - MOK w Miasteczku Śląskim  
Powrót:  
13.30 - MOK w Miasteczku Śląskim,  
13.45 - Kościół w Żyglinie, 14.00 - OSP Brynica

**CZWARTEK 09.07.**

Filia MOK-u w Żyglinie, ul. Śląska 44  
Pokazy strażackie OSP Żyglina  
Zajęcia plastyczne  
(prowadzenie: Magdalena Zaton)

**PIĄTEK 10.07.**

Filia MOK-u w Żyglinie, ul. Śląska 44  
Zajęcia filmowe i przyrodnicze

### III TYDZIEŃ

**PONIEDZIAŁEK 13.07.**

Hala Sportowa Miasteczko Śląskie  
Gry i zabawy ruchowe  
(prowadzenie: Andrzej Misiulowicz, Karol Ochwał)

**WTOREK 14.07.**

Hala Sportowa Miasteczko Śląskie  
Gry i zabawy ruchowe  
(prowadzenie: Andrzej Misiulowicz, Karol Ochwał)

**ŚRODA 15.07.**

Miejski Ośrodek Kultury w Miasteczku Śląskim  
Spotkanie z policjantem - pokaz samochodu  
motocykla oraz psa służbowego  
Zajęcia muzykoterapeutyczne  
(prowadzenie: Aleksandra Joci)

**CZWARTEK 16.07.**

Miejski Ośrodek Kultury w Miasteczku Śląskim  
Zajęcia plastyczne  
(prowadzenie: Magdalena Zaton)

**PIĄTEK 17.07.**

Wycieczka do muzeum dźwiarstwa w Cieszynie  
(dla dzieci powyżej 7 roku życia)  
Godziny i miejsca wyjazdu:  
8.00 - OSP Brynica, 8.15 - Kościół w Żyglinie,  
8.30 - MOK w Miasteczku Śląskim  
Powrót:  
14.00 - MOK w Miasteczku Śląskim,  
14.15 - Kościół w Żyglinie, 14.30 - OSP Brynica

Organizatorzy:



Gminna Komisja Rozwiązywania  
Problemów Alkoholowych

# Dni Miasteczka Śląskiego 2015

4 - 5 lipca  
Park Rubina

## SOBOTA

- 15:00 Korowód  
(wymarsz spod Urzędu Miejskiego od ul. M.Dudy)
- 15:30 Otwarcie Dni Miasteczka Śląskiego 2015 wraz z finałem konkursu na najładniejszy balkon, ogród przydomowy i działkę. Wręczenie nagród zwycięzcom II Indywidualnych i Drużynowych Mistrzostw Śląska w Skata.
- 16:00 Posrebrzane dzieje. O legendzie Rubinów opowie Marek Kaleja
- 16:30 Rubinowskie godanie - występ przedszkolaków uczestniczących w konkursie
- 17:15 Orkiestra Reprezentacyjna Gminy Miasteczko Śląskie
- 18:00 Kabaret OT.TO
- 19:30 Gwiazda wieczoru - Krzysztof Kiljański
- 21:00 Zabawa taneczna - DJ Gruca
- 0:00 Zakończenie

Prowadzenie: Arkadiusz Wieczorek

## NIEDZIELA

- 15:00 Crazy, Smerfy, Krasnoludki, Groszki
- 16:00 Zespół Folklorystyczny „Brynica”
- 16:20 Chór Męski „Piast”
- 16:40 Chór Mieszany „Sienkiewicz”
- 17:00 M.A.Z.E.M.
- 17:20 Młodzieżowy Chór Rozrywkowy „Dafne”
- 17:40 Orkiestra Dęta Dzielnicy Żyglin i Żyglinek
- 18:00 Biesiada śląska z piosenką i kabaretem.  
Wystąpią: Kola&Jula oraz Masztalscy
- 21:00 Zakończenie

Prowadzenie: Jerzy Ciurłok

## DODATKOWE ATRAKCJE

### SOBOTA - 4 LIPCA

MOK W MIATECZKU ŚLĄSKIM  
13:30 - 14:45 Warsztaty budowania smoka dla dzieci\*

PARK RUBINA  
15:00-21:00 Gry i zabawy dla dzieci  
Wystawa prac wykonanych na zajęciach plastycznych odbywających się w MOK-u

ŻYGLIN  
14:00 Mecz towarzyski  
HKS „Odra” Miasteczko Śląskie - LKS Żyglin

### NIEDZIELA - 5 LIPCA

PARK RUBINA  
17:00 Degustacja potraw przygotowanych przez Zespół Folklorystyczny „Brynica”  
Wystawa prac wykonanych na zajęciach plastycznych odbywających się w MOK-u

ŻYGLIN  
10:00 Wycieczka rowerowa szlakami dzielnic Żyglin - Żyglinek - Brynica - Bibiela\*  
14:00-15:30 Gry i zabawy dla dzieci (boisko przy Szkole Podstawowej nr 2)

OSP BRYNICA  
12:00-13:30 Gry i zabawy dla dzieci

Szczegółowe informacje dotyczące atrakcji dodatkowych oraz zapisy na wydarzenia oznaczone gwiazdką: 32 288 88 70, art@mok.miasteczko-slaskie.pl, www.mok.miasteczko-slaskie.pl  
Zapisy do 30 czerwca 2015

Organizatorzy:



Patroni medialni:

